

---

---

## ПРОБЛЕМЫ КОМПЬЮТЕРНОЙ ЛИНГВИСТИКИ-2008

7—8 февраля 2008 года кафедрой теоретической и прикладной лингвистики и Научно-методическим центром по компьютерной лингвистике факультета Романо-германской филологии состоялась международная научная конференция «Проблемы компьютерной лингвистики-2008». Ее проведение было приурочено к 90-летию Воронежского государственного университета.

Подобные научные встречи становятся традиционными. В этом году на конференцию съехались участники из Москвы, Санкт-Петербурга, Ханты-Мансийска, Петрозаводска, Иркутска, Тамбова, Казани, Смоленска. Своим опытом с российскими учеными поделились и зарубежные коллеги из Финляндии и Украины.

С приветственным словом к участникам конференции обратился заместитель проректора по научной работе Геннадий Афанасьевич Вашанов. Успешной работы конференции пожелали декан факультета РГФ Н. А. Фененко и заместитель председателя оргкомитета проф. А. А. Кретов.

Конференция открылась пленарными докладами: совместный доклад проф. В. Т. Титова и проф. А. А. Кретова был посвящен позиционному анализу многозначности в романско-русских словарях. Новаторская методика исследования и выводы о мере близости лексики романских языков стали предметом заинтересованного обсуждения.

Профессор Фред Карлссон (Хельсинки, Финляндия) предложил оригинальную точку зрения на проблему ограничений, касающихся синтаксической структуры сложного предложения в индоевропейских языках. Выявление предельно возможных синтаксических структур в естественных языках — основная цель развиваемой профессором Карлссоном Грамматики ограничений. Результаты подобных исследований находят практическое применение в системах автоматической обработки естественного языка на этапах разметки и синтаксического анализа текста.

Формат конференции предусматривал работу двух секций под руководством проф. А. А. Кретова (Воронеж), проф. А. Л. Шарандина (Тамбов), проф. Л. В. Лаенко (Воронеж), доц. А. В. Рафаевой (Москва), доц. О. О. Борискиной (Воронеж), канд. филол. наук О. В. Митрениной (Санкт-Петербург). В течение двух дней участники конференции успели обсудить 34 доклада, посвященных различным аспектам формализации лингвистического знания и автоматической обработки естественного языка:

- математическое моделирование языковой системы;
- способы компьютерного представления текстов;
- квантитативный анализ лексики языков различных генетических семей;
- использование программных средств моделирования словообразовательных процессов.

Плодотворным оказывается применение современных информационных технологий при анализе фольклорных текстов: результаты подобных исследований были продемонстрированы в докладах А. В. Рафаевой «Еще раз о чудесном рождении в волшебной сказке», Н. В. Стекольниковой «Функционирование позиционных и лингвистических процедур при реконструкции инвариантов и синтезе вариантов рекурсивных текстов», К. А. Суслова «Лингвистическое исследование фольклорных текстов с использованием компьютерных технологий на обско-угорском материале».

Характерной особенностью данной конференции стало частое обращение к электронным корпусам текстов — использование подобных ресурсов значительно расширяют возможности современных лингвистических исследований.

Доклады участников были посвящены не только теоретическим проблемам компьютерной лингвистики, но и практической реализации лингвистического знания в виде компьютерных программ. Среди прозвучавших сообщений хочется отметить доклады проф. А. Л. Шарандина и А. А. Кретова «О возможностях формальной семантизации глаголов в национальном корпусе русского языка», А. А. Рогова (Петрозаводск) «Морфологический размеченный корпус по русской публицистике второй половины XIX века», Н. В. Огарковой (Воронеж) «Анализ характеристик словаря и структуры словарной статьи, необходимых для корректной работы блока разбора программного комплекса “UniComplex”», Г. Д. Селезнева «Вероятностная модель исторической динамики лексической системы».

Отклик аудитории нашли сообщения сотрудников Института русского языка им. В. В. Виноградова: Л. И. Колодяжная посвятила свой доклад статистике в базе данных словаря «Собственное имя в русской поэзии XX века: словарь личных имен» (в соавторстве с Л. Л. Шестаковой), а А. В. Гик продемонстрировала возможности интерактивной программы доступа к стихам М. Кузмина. Кроме того, коллеги из Москвы передали в

дар кафедре теоретической и прикладной лингвистики свои научные работы (В. П. Григорьев, Л. И. Колодяжная, Л. Л. Шестакова «Собственное имя в русской поэзии XX века: Словарь личных имен», А. В. Гик «Конкорданс к стихотворениям М. Кузмина»).

Неподдельный интерес аудитории вызвали доклады не только состоявшихся ученых, но и сообщения молодых исследователей (аспирантов и студентов).

В работе конференции приняли участие представители различных наук: лингвисты, математики, программисты, физики, философы. По мнению участников конференции, подобные встречи являются наиболее плодотворными на современном этапе развития компьютерной лингвистики.

На заключительном пленарном заседании прозвучало 2 доклада: О. В. Митрениной из Санкт-

Петербурга «Где родился, там и пригодился: формальный анализ коррелятивных конструкций русского языка» и Л. А. Битюцкой (Воронеж) «Мнимости и определенности эпитафия в научно-технических текстах».

Пленарное заседание завершилось просмотром фрагментов видеофильмов памяти выдающегося филолога В. П. Григорьева.

Подводя итоги конференции, участники отметили доброжелательную обстановку, высокий уровень докладов и четкую работу оргкомитета конференции.

Результаты работы конференции «Проблемы компьютерной лингвистики-2008» скоро станут доступны широкой аудитории. Тексты докладов будут опубликованы в третьем выпуске сборника «Проблемы компьютерной лингвистики».

*И. А. Меркулова, К. М. Шилихина*